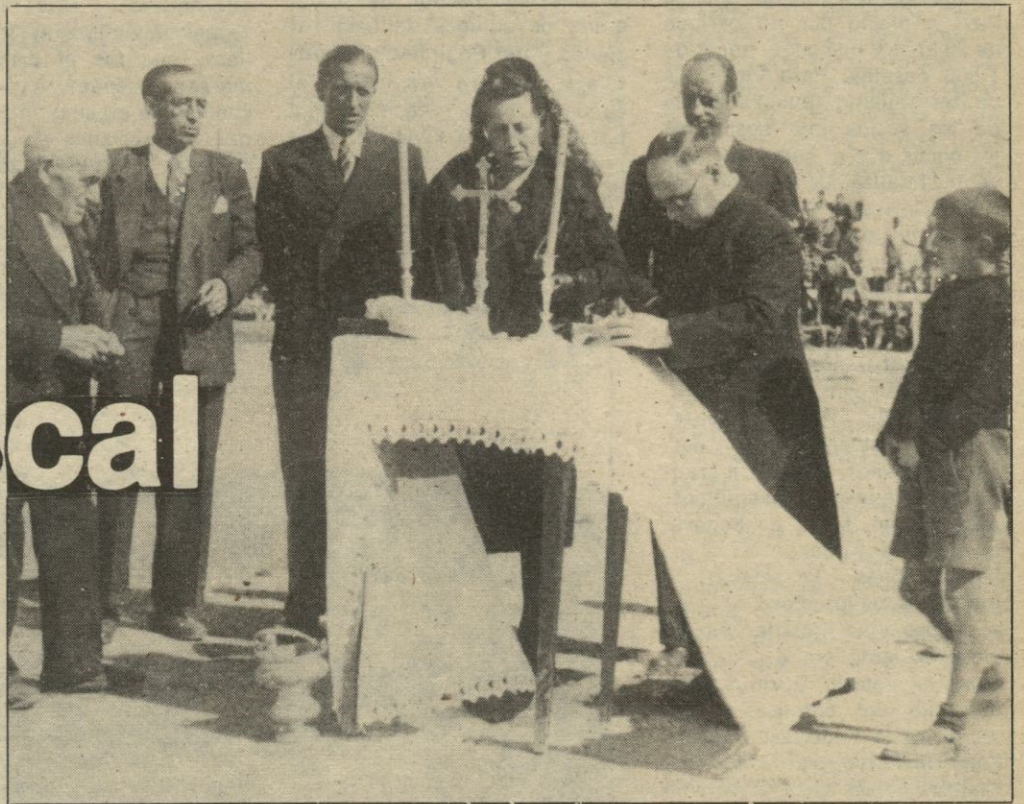


25 de abril de 1944:

Inauguración del campo de fútbol de El Peñascal

La vida deportiva de la Gimnástica Segoviana, vinculada íntimamente al hoy destruido recinto deportivo



Ceremonia de inauguración: En la foto, de izquierda a derecha, Sr. Alonso, tesorero y secretario Federación Castellana; Sra. de Abella, que actuó de madrina, Juan Aragoneses y D. Julián Alonso, párroco de Santa Eulalia

ASI COMIENZA LA HISTORIA

«Durante algunos años se había jugado al fútbol en el campo de fútbol de Jauja (hoy conocido el lugar como Forestales). Allí disputaba sus encuentros, sobre todo, el Rácing de Segovia. Pero el dueño tuvo una buena oferta para vender el recinto y allí se ubicó Aprovechamientos Forestales. Después nos fuimos a Chamberí, que era peor campo de juego que el de Jauja. Pero primero por las vicisitudes de la guerra, lo que hizo que este terreno fuera almacén de material bélico, y una vez acabada aquélla, porque el Frente de Juventudes, con sus competiciones, poco menos que nos echó de allí, lo cierto es que estábamos sin campo de fútbol donde poder practicar.»

«La verdad es que competiciones, y estamos hablando de los años de la postguerra, no existían. La G. Segoviana inten-

taba de nuevo reorganizar su equipo. Mientras, jugábamos encuentros amistosos con equipos de Madrid, a los que por general se les goleaba.»

Lo transcrito es relato de Juan Aragoneses Redondo, presidente de la Sociedad Deportiva G. Segoviana entre los años 1941-46. Con él, con sus memorias, continuamos dialogando:

LA AVENTURA

—Juan, ¿existieron muchas dificultades para lograr un nuevo campo de fútbol?

—Sin duda. Nosotros, Francisco del Barrio, José A. Yanguas y yo, estuvimos durante mucho tiempo buscando un lugar apropiado a fin de llevar a efecto la construcción del nuevo campo de fútbol de Se-

govia. Nuestra idea era la de lograrlo en la zona de Las Lastras. Pero el que nos cedían no tenía las medidas suficientes. Surgió entonces una tierra de labor en la zona de El Peñascal, y allí, aunque tenía las medidas mínimas, nos fuimos.

—¿Recuerdas las formas del contrato con el dueño?

—Nosotros pensamos en un principio comprarlo. Pero era muy difícil poder hacerlo, ya que el club tenía no más de 700 pesetas en caja y menos de un centenar de socios, que abonaban cinco pesetas al mes. Así que decidimos hablar de

(Continúa en la pág. 2)

José de Antonio, que jugaba con el Regimiento, marcó el primer gol de la historia de este terreno de juego



José de Antonio: Primer gol en «El Peñascal»



BANCO
OCCIDENTAL

Avda. Fernández Ladreda, 24 SEGOVIA

Sucursales en:
CUELLAR, CANTALEJO y CARBONERO EL MAYOR

¡ACELERE!

Hasta 500.000 pts. le esperan en la meta.

No se pierda esta gran carrera.

Fórmula
DUPLIQUE-TRIPLIQUE
Gran Premio
para su dinero

¡ACELERE!

500.000pts.

Hay un gran premio: la posibilidad de duplicar o triplicar su dinero. Para participar sólo tiene que realizar una Imposición a Plazo fijo, desde 25.000 a 250.000 Ptas., por un año. Para empezar su dinero consigue un 10% de interés. Y si las tres últimas cifras del número asignado para sorteos, que figura en la propia lámina, coinciden con las tres últimas cifras del primer premio de la Lotería Nacional correspondiente al último sorteo de cada uno de los trimestres naturales, sus ahorros se habrán duplicado. Y si son las cuatro últimas cifras las que coinciden, se habrán triplicado.



Una línea media de gala: Acevedo, Pilín, Bermejo

(Viene de la 1.ª)

arrendamiento, cuestión que se llevó a efecto por un período de 20 años y una cuota anual de 1.000 pesetas. Para las obras de cerramiento tuvimos ayuda de los socios que suscribían los bonos que el club puso a la venta. Realizamos también funciones de teatro y logramos sacar algún dinero para poder pagar al constructor, señor Barroso. Durante año y medio estuvimos trabajando todos: directivos, amigos, jugadores, etc. Construimos también la tribuna del centro del campo, la pequeña. Años después, siendo presidente Pedro Hernández Ramos, levantó la grande. De esta forma conseguimos, pese a todo, tener en Segovia un campo de fútbol.

—¿Quiénes formabais la junta en aquellos años?

—Pues creo recordar que el vicepresidente era J. A. Yanguas; secretario, Enrique Abella (hijo del entonces presidente de la Federación Castellana de Fútbol), y de vocales, Manuel Salas, Juan y Antonio Lafuente y Francisco del Barrio. Teníamos entonces como entrenador a Carbonell, un valenciano que durante algunos años permaneció en Segovia.

ASI SE ESCRIBIA PARA LA HISTORIA

El día 25 de abril de 1944, EL ADELANTADO DE SEGOVIA recogía así, en el relato de su cronista, el acontecimiento de la inauguración del campo:

«Como habíamos previsto, la inauguración del nuevo campo de deportes de la Gimnástica Segoviana, efectuada ayer, constituyó un verdadero acontecimiento en nuestra capital. La concurrencia de público fue verdaderamente extraordinaria, y tanto dentro del campo como en los alrededores del mismo la cantidad de personas que ayer tarde desfilaron por allí fue tan numerosa que nunca mejor puede decirse que estuvo todo Segovia.

Asistieron a la inauguración el gobernador militar de la

25 de abril de 1944:

Inauguración del campo de fútbol de El Peñascal

plaza señor Pérez Montero, el alcalde señor Reguera y otras muchas personalidades y representaciones. En representación del señor obispo efectuó la bendición del terreno de juego y dependencias el señor cura párroco de Santa Eulalia don Julián Alonso, actuando de madrina en este acto la señora de don Antonio Abella, presidente de la Federación Regional de Fútbol, que fue obsequiada con un ramo de flores por el presidente de la Sociedad Gimnástica.

A continuación de la bendición del campo, se celebró un amistoso partido de fútbol entre los equipos de esta sociedad y del Regimiento de Artillería número 41. Hizo el saque de honor una niña, hija del comandante Yanguas, vicepresidente de dicha Sociedad, siéndole entregado por el

Sociedad regala y dedica a su vicepresidente, conmemorando este acontecimiento en el que hasta la consecución del mismo y especialmente en la construcción del referido campo, tuvo parte principalísima. También se hizo entrega de otro artístico banderín (ambos obra del artista segoviano señor Unturbe) al capitán del equipo del regimiento.

El partido, a ratos resultó interesante, notándose sin embargo, desentrenamiento en ambos equipos, con carácter más acentuado en el gimnástico. La primera mitad fue de alternativas, y si en principio parecía favorable al once artillero, que fue el primero en marcar, después, y a consecuencia de algunas intervenciones desgraciadas de su guardameta, el equipo azulblanco (gimnástico) se adelantó en el

juego, mientras sus contrarios se duermen en los laureles o hace su efecto el desentrenamiento entre ellos, y se dejan dominar por los contrarios que juegan, poniendo en la lucha gran entusiasmo y que marcan, uno tras otro, tres nuevos tantos, con cuyo resultado se llega al final.

En resumen: una pequeña derrota sin ninguna importancia en este encuentro de máxima amistad y un gran éxito obtenido en esta reparación ante el público segoviano, que quiso de esta manera demostrar su simpatía y su cariño a la Sociedad Deportiva Gimnástica y premiar así el esfuerzo considerable realizado por la misma que, sin medios para ello, comenzó la construcción de este campo que hoy es grata realidad.»



Pilín con la camisola del R. Oviedo

dicho fue el primero que se disputó en El Peñascal, lo jugaron G. Segoviana y Regimiento de Artillería 41, venciendo éstos por 4-3, tras haber ido perdiendo en la primera mitad por 1-3.

El encuentro fue dirigido por el colegiado segoviano José Alonso, y fueron jueces de línea los señores Fernández y Morjón. Y con el árbitro de aquel histórico encuentro hemos dialogado.

—¿Muchas dificultades para dirigir este partido?

—No. Hay que tener en cuenta de que los futbolistas que intervenían eran grandes deportistas y no existían los malos modos de ahora. Por ello era más fácil dirigir estos partidos. Curiosamente he de decir que este encuentro iba a ser dirigido por mi compañero Eduardo Fernández, pero éste, que era árbitro de Tercera División, hubo de desplazarse a Zamora y me designaron para ello.

—¿Recuerda alguna anécdota sucedida a lo largo del encuentro?

—Pues para que no faltara de nada hubo hasta «gol fantasma». Sucedió que el portero que alineaba el Regimiento, en una acción muy rápida, sacó el balón de dentro de la portería a un lanzamiento de un jugador gimnástico. Como estaba muy cerca de la portería vi la jugada y concedí el gol. Muchos fueron los que me recriminaron el que lo diera por válido, puesto que sostenían que el balón no había entrado. Me mantuve, pese a todo, en mi decisión, y al final del partido tuve una gran satisfacción cuando el portero se acercó a mí diciéndome que tenía buena vista, puesto que el balón, efectivamente, había entrado en la meta.

—A la hora de cobrar ¿cuánto percibían ustedes?

—Puedo decir que nunca cobré una sola peseta del arbitraje. Recuerdo, eso sí, que los linieres recibían por encuentro 15 pesetas. Pero yo tenía el deporte como un «hobby» y

(Continúa en la pág. 7)



El equipo que formó en la inauguración del campo de fútbol de «El Peñascal». De izquierda a derecha: F. Martín, Pilín, Gómez, Pascual López, Segundín, Lázaro, Hernán, Arturo, R. Costa, Cerezo, Mollinedo, y Sáez



37 años después: La historia hecha añicos

capitán del equipo gimnástico un ramo de flores y un artístico banderín que la repetida

marcador al lograr tres tantos seguidos.

En el segundo tiempo, y en los quince primeros minutos, fue cuando la Gimnástica realizó mejor juego, pudiendo entonces haber aumentado su ventaja asegurándose el resultado a su favor, pero desaprovecho la ocasión. En estos primeros quince minutos el Regimiento fue castigado con un penalty que noblemente es lanzado fuera por el jugador que tira la falta. Pasados estos minutos, el Regimiento impone su

El arbitro del encuentro

El partido, que como queda



GARAJE SOUSA, S. A.

Ezequiel González, 28 - Tel. 42 84 18
COCHES REVISADOS Y GARANTIZADOS
CONDICIONES ESPECIALES

ESTRENE UN COCHE USADO EN:

INCAL

AGUA CALIENTE Y CALEFACCION CON TODO TIPO DE COMBUSTIBLES

Pedro de Fuentidueña, 13
SEGOVIA

Teléfonos 429718
423963

Programas de TVE

Semana del 26 de abril al 2 de mayo

Los conciertos, otra vez en sábado

Durante este trimestre, y hasta que comience el verano, los aficionados a la música clásica tendrán ocasión de disfrutar de ella con las obras de Bach, Brahms, Schumann, Berlioz, Dvorak, Wagner, Mendelssohn y Milhaud, interpretadas por las orquestas siguientes:

- Nacional de Francia, dirigida por Leonard Bernstein.
- Sinfonía de Chicago, dirigida por George Solti.
- Filarmónica de Viena, bajo dirección de Claudio Abbado y Herbert von Karajan.
- Filarmónica de Los Angeles, dirigida por Zubin Metha.
- De Cámara de Munich, con el recientemente fallecido Karl Richter y la colaboración de solistas como Maurizio Pollini y Mstislav Rostropovitch.

No habrá cambios sustanciales en la programación de TVE hasta 1982

De momento sólo se han renovado los informativos y los programas especiales

Hasta los primeros días de 1982 la programación de Televisión Española no experimentará cambios sustanciales, debido, fundamentalmente, a la falta de medios económicos, a la penuria de equipamiento, y a las dificultades de personal y organizativas con que se encuentra el actual equipo en su intento de cambiar el contenido y el estilo de los programas y la organización interna de trabajo de televisión. Miguel Angel Toledano, director de Televisión Española, calificó, en una conferencia de Prensa, la nueva programación que ha comenzado a partir del pasado día 20 de este mes, como «un parche transitorio que no cambia sustancialmente la programación vigente».

«El nuevo esquema es básicamente el anterior, con retoque en algunos programas; no tiene pretensiones de cumplir con la totalidad de necesidades de la audiencia. Intentará ordenar los programas con unos criterios más lógicos».

Las dos únicas novedades de importancia de este replanteamiento urgente de la programación se refieren a los informativos, dirigidos por Ignacio Gabilondo, y a los programas especiales que dirige José Luis Balbín.

Las razones completas por las que no se aborda una nueva televisión antes del año 1982 son, según el director de Televisión Española, las siguientes: 1) Faltan datos de las necesidades concretas y de las preferencias de audiencia, «por lo que se robustecerán y ampliarán con estudios sociológicos fiables los ahora existentes: panel de aceptación y estudios trimestrales de audiencia». 2) Es necesario un tiempo para diseñar seriamente una nueva programación. 3) Existe una preocupante carencia de equipamiento técnico. 4) Tenemos un sometimiento a un corsé económico de un presupuesto aprobado con anterioridad a la puesta en funcionamiento del nuevo equipo y que fue recortado por el Parlamento, como lo fue el del Mundial 82. 5) Porque las normas básicas de programación anual deben ser aprobadas por el Consejo del Ente Público RTVE.

Mientras no se consiga este esquema básico anual, los directivos de Televisión Española piensan diferenciar tres tipos de bloques; los diarios, de lunes a viernes, los de los fines de semana y los tres períodos de va-

caciones. Sobre las funciones de la segunda cadena, Miguel Angel Toledano dijo que quiere que sea una opción real y equivalente a la primera, aunque no será competitiva en un sentido estricto. De momento, la segunda cadena no perderá los temas tradicionales, más cercanos a la cultura y a círculos que algunos han calificado de minoritarios. Esta condición de minoritarios puede derivar también del hecho técnico de que el segundo programa de Televisión tan solo llega al 60% de la audiencia que alcanza el primer programa, y lo curioso es que, por mucho que se perfeccionara el sistema de repetición, tan sólo alcanzaría el espectro tope del 85% del territorio nacional.

REESTRUCTURACION DEL PERSONAL

Uno de los problemas más graves, además de la escasez de medios económicos, que apenas permiten la producción propia, con los que se encuentran los directivos de Televisión es el de la reestructuración del personal. Algunos sectores de este personal, acostumbrados al anterior ritmo y estilo de trabajo, se resisten ahora a la integración en las nuevas líneas. Otros sectores protestan al sentirse marginados. Miguel Angel Toledano explica que habrá dificultades porque durante algún tiempo seguirán caminando juntas la estructura antigua y la nueva, «porque no se puede cambiar todo de la noche a la mañana».

Miguel Angel Toledano se refirió también a otros temas, como el de la producción, y dijo que serán muy cuidadosos con la compra de programas extranjeros, y con la promoción de programas nacionales. A partir de ahora existe un doble control

sobre la contratación de programas; la del servicio de adquisiciones y la de las direcciones de cada una de las cadenas.

Los informativos es la parte de la programación que va a reestructurarse en profundidad en esta primera operación de parcheo. El director de los mismos, Ignacio Gabilondo, ha explicado que la reestructuración por secciones de los informativos es un intento de dar a este sector un modelo de funcionamiento que sirvan igual, sea cual sea el director que esté al frente de los mismos, de acuerdo con lo que existe en cualquiera de las televisiones de países desarrollados. Ignacio Gabilondo se enfrenta y se enfrentará a varias dificultades. La primera será quizá de la de los techos informativos a los que podrá llegar en su nuevo cargo. «No aceptamos otros techos que los que marca el Estatuto. Se trata de una etapa especial, ya que tenemos un nuevo instrumento jurídico para defendernos de los malos hábitos adquiridos. Nuestro combate, que no será fácil, es el de defender los intereses de la colectividad y no los pequeños intereses, pero, en la práctica cotidiana, todos sabemos que se producen muchas presiones».

Con diecinueve equipos en la primera cadena y siete en la segunda, Ignacio Gabilondo, que dirige también el informativo de las nueve a las diez de la noche, se propone cambiar el contenido y el estilo, ofrecer al espectador imágenes en vivo o recientes, siempre que se pueda, con las cámaras autónomas de que se dispone. Gabilondo pretende utilizar también un «tono menos sagrado», para contribuir a un entendimiento distendido de la actualidad.

Coproducción hispano-soviética sobre «El Quijote»

El Quijote, obra cumbre de la literatura universal, va a ser llevada a las pantallas de la televisión por el director de cine, de origen georgiano, Rezo Chjeudze. La serie, que es una coproducción hispano-soviética constará de 7 capítulos de una hora cada uno. La adaptación y el guión ha sido elaborado por el dramaturgo Víctor Shklovsky. Los actores serán españoles y soviéticos y la parte musical, los arreglos y accesorios son asumidos por la parte española.

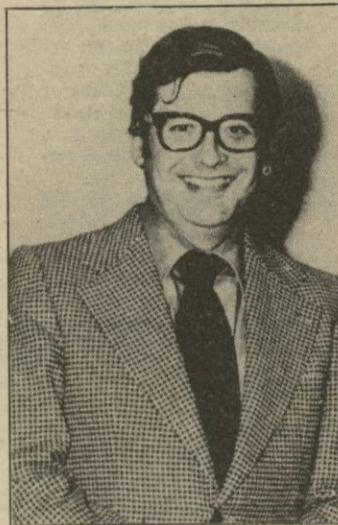
Para el director de la serie, el aspecto fundamental que se reflejará en las imágenes es la búsqueda de la verdad, característica del libro, considerado por Dostoyevsky como «el más grande y el más triste de todos los creados por el genio humano».

En declaraciones recientes, el director Chjeidze afirmó que la adaptación de la novela no se alejará del argumento que escribió Cervantes. «Será, como se suele decir una adaptación clásica. Pero nuestra tarea principal consiste en conservar el género al que yo defino como comedia filosófica en forma de comedia mordaz». Se pretende llegar al equilibrio que nos proporciona el hidalgo don Quijote a través del humor provocado por las situaciones grotescas que se suceden en la obra.

Aunque todavía está por decidir, parece que el actor que representará el papel de don Quijote será un español, para poder expresar mejor la idea del libro y su psicología.

El rodaje se realizará en La Mancha y en las llanuras georgianas, que tienen una cierta similitud con los auténticos escenarios quijotescos. No podemos olvidar que tanto el director como el guionista son profundos conocedores de la obra cervantina y de España. El primero ha viajado por nuestro país en varias ocasiones y el escritor y crítico literario Víctor Shklovsky es autor de un libro sobre Cervantes. (APN).

Trece episodios de miedo de Chicho Ibáñez Serrador



Chicho Ibáñez Serrador ya está otra vez en «la casa». TVE le ha encargado hacer trece episodios de miedo, algo así como la continuación de aquellas inolvidables «Historias para no dormir». De momento tiene ya la mitad de los guiones escritos y no empezará a rodar hasta que no los tenga todos bien pulidos. Así que ya lo saben: dentro de poco todos nos aterrorizaremos sentados en nuestro sillón frente a la «tele».

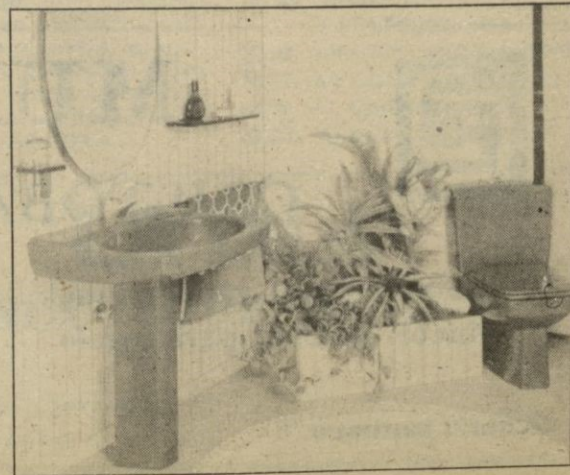
Un servicio de
EL ADELANTADO DE SEGOVIA
a sus lectores

Barrero

CUARTOS DE BAÑO

Roca

Fdez. Ladreda, 25. Telf. 426261
Polígono Ind. «El Cerro». Telf. 420671





PRIMERA CADENA

- 9,45, CARTA DE AJUSTE.
- 10,00, APERTURA Y PRESENTACION.
- 10,03, HABLAMOS.
- 10,30, EL DIA DEL SEÑOR.
- 11,25, GENTE JOVEN.
- 12,30, GOLF.
- 14,00, INFORMATIVO.
- 15,00, AVENTURAS DE TOM SAWYER.
«Una medicina milagrosa»
Tía Polly no quiere dar a Tom los dos dólares que cuesta la medicina, argumentando que se trata de un engaño.
- 15,30, LA CASA DE LA PRADERA.
«Oleson contra Oleson»
La llegada de una abogada de los derechos de la mujer a Walnut-Grove conmociona la vida familiar de todo el pueblo. Las diferencias que oponen al matrimonio Oleson son la chispa que hace explotar a todas las esposas locales, quienes pretenden hacer firmar a sus maridos una proposición para que se reconozcan sus derechos.
- 16,25, DOCUMENTAL.
«Las grandes ballenas»
La ballena es indudablemente el animal de mayor tamaño que existe en el mundo. Este mamífero ha sido estudiado últimamente en cautiverio por científicos, con el fin de conocer de alguna manera su comportamiento en mar abierto y, de esta forma, evitar su exterminio. Este documental, galardonado con el premio «Emmy», estudia a los cetáceos en sus múltiples facetas y cuya supervivencia futura se encuentra en manos del hombre.
- 17,20, VAMOS A VER.
- 18,15, TERTULIA CON...
- 19,20, AVANCE DEPORTIVO.
- 19,30, DESENLAZE INESPERADO.
«La fuerza del mal»
Teddy Jakes sale de la cárcel, en libertad provisional, después de haber permanecido en prisión durante siete años. Jakes acude al despacho del doctor Carrington para que vuelva a darle su antiguo empleo; el médico se niega a las pretensiones de Teddy, y éste para vengarse inicia una campaña de te-

rror contra la familia Carrington.

- 21,10, VUELTA CICLISTA A ESPAÑA.
- 21,30, NOTICIAS.
- 21,45, DEPORTES Y TOROS.
- 23,30, TEATRO BREVE.
«La visita»
de Juan Antonio Castro
Doña Presentación y don Felipe son un matrimonio maduro que distraen sus ocios, ella con el punto y él con el periódico. Su tranquilidad se ve turbada por la presencia de tres extrañas visitas, con las que sostienen unos diálogos inverosímiles. En realidad se divierten así, aunque ambos son partidarios de la paz hogareña.
- 24,00, DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

- 15,15, CARTA DE AJUSTE.
- 15,28, APERTURA Y PRESENTACION.
- 15,30, LA MUSICA.
- 16,35, EL INCREIBLE HULK.
McGee, que sigue incansablemente la búsqueda de Hulk, está exasperado ante la decisión tomada por la dirección del periódico de asignarle un aprendiz de reportero, y aún a pesar de que se trata de una atractiva joven. Su impetuosidad le lleva a un centro médico, último sitio en que ha sido visto Hulk donde recibe una extraña confesión..
- 17,30, MAS ALLA.
- 18,00, LOU GRANT.
Una gran tormenta descarga sobre la ciudad de Los Angeles, las consecuencias no se hacen esperar, las averías producidas en las centrales de suministro de energía eléctrica, dejan a la ciudad totalmente a oscuras.
En la redacción de «la Tribuna» suceden las noticias sin descanso, pero Lou Grant, pese a ello, observa con angustia que, si no se reparan las averías, el periódico no podrá salir a la calle.
- 19,00, FLAMENCO.
- 19,30, A FONDO.
- 20,30, EL TESTIGO.
- 21,30, LARGOMETRAJE.
«Funeral en Berlín»
En una prisión militar británica un hombre es puesto en libertad para que colabore con el servicio secreto inglés en preparar la huida a Occidente de un coronel ruso. Para ello, se dispone en Berlín un falso funeral, que será el vehículo utilizado para el paso desde el sector Oriental. Pero el ex presidiario se da cuenta de la realidad: los rusos les están tendiendo una trampa.
- 23,15, INFORMATIVO.
- 23,30, DESPEDIDA Y CIERRE.



PRIMERA CADENA

- 14,15, CARTA DE AJUSTE.
- 14,28, APERTURA Y PRESENTACION.
- 14,30, PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 15,00, HOY.
- 16,20, AMOR EN CLIMA FRIO.
«Encuentro en el extranjero»
(Episodio N.º 6)
Año 1938. Linda, divorciada de Bony se casa por lo civil con Christian. Para ayudarlo en sus actividades políticas, monta una tienda. El dinero obtenido se reparte entre los comunistas de España y otras naciones... Cedric conoce a Boy el marido de Polly y se propone conquistarlo valiéndose de lady Montdore. Fanny teme que las relaciones de los dos hombres causen un desengaño a la encaprichada Lady. Pero los tres emprenden un viaje que hace las delicias de Polly al verse libre y poder seguir su reciente idilio con un anciano lord... Linda marcha a Francia para reunirse con Christian en Perpignan donde el joven, al frente de un campo de refugiados políticos, se ocupa en procurar acomodo a los familiares de los comunistas españoles que abandonan España con motivo de la Guerra Civil.
- 17,15, DESPEDIDA Y CIERRE.
- 18,15, CARTA DE AJUSTE.
- 18,30, APERTURA Y PRESENTACION.
- 18,32, AVANCE INFORMATIVO
- 18,37, LA COMETA BLANCA.
- 19,05, ELLA.
«El pueblo de las rocas»
Los tres exploradores, son capturados por hombres de la tribu Amahagger al mando de los cuales está Ballali, un anciano blanco, jefe de la extraña tribu, mezcla de hombres y mujeres descendientes de todas las razas conocidas. Ustane, una bella muchacha besa a Leo, y éste le devuelve el beso, ignorando que, según la tradición de la tribu, se ha unido en matrimonio con la joven.
- 19,30, INFORMATIVO JUVENIL
- 20,00, MANO A MANO.
- 21,00, TELEDIARIO.
- 21,45, VUELTA CICLISTA A ESPAÑA.

22,00, LAPIZ Y PAPEL.

23,00, CERVANTES.
(Capítulo II)
En Nápoles conoce Miguel a su primer amor, la Silena de sus versos. Mientras tanto los acontecimientos se precipitan y Don Juan de Austria arenga a sus soldados preparándose para el combate naval contra el turco, en Lepanto. Un viejo funcionario cuenta al licenciado la batalla, y cómo Miguel perdió entonces el uso de su mano. Días de amargura, el hospital, el final del sueño, y la aventura. Cervantes decide entonces regresar a España. Se embarca a tal fin en la galera Sol, que es atacada por los piratas argelinos. Mientras tanto, no es sólo al licenciado a quien interesa la vida del escritor. El Santo Oficio ha tomado cartas en el asunto del memorial.

- 00,05, AL CIERRE.
- 00,10, DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

- 19,30, CARTA DE AJUSTE.
- 19,43, APERTURA Y PRESENTACION.
- 19,45, INFORMATIVO
- 20,00, AVENTURAS DE SUPER-RATON.
El gato monstruoso
- 20,30, CINE-CLUB.
- 22,10, HORIZONTES.
«Niños prematuros, una revolución silenciosa»
Hace diez años un niño prematuro tenía pocas posibilidades de sobrevivir, sólo un 10% lo conseguía. Y entre ellos más de la mitad sufría lesiones cerebrales. El programa que ofrecemos cuenta cómo se ha avanzado técnica y psicológicamente en éste campo con una tecnología y concienciando a las madres de los prematuros. Completa el programa un episodio de la serie «El Circo de la Física».
- 22,40, POLIDEPORTIVO.
- 23,15, INFORMATIVO.
- 23,30, DESPEDIDA Y CIERRE.



PROMOCION DEL 20 AL 30 DE ABRIL DE 1981

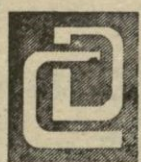
	Precio
Aceite Puro Oliva LOS ARCOS 1º, bidón 25 l.	¿
Aceite Girasol BASTION-SOL, bidón 25 litros	¿
Aceite Girasol ARLESOL, botella 1 litro	¿
Tulipán, 400 gramos	¿
Galletas María Fontaneda, 1 kilo	¿
Garbanzos Extra «LOS ARCOS»	¿
Queso en porciones EL CASERIO	¿
Tomate frito 1/4 ORLANDO	¿
Tomate frito 1/2 ORLANDO	¿
Barril detergente COLON, barril de 5 kilos	¿
Suavizante FLOR, 2 litros	¿
Lejía Conejo Neutrex, 1 litro	¿

Promoción regional

Primavera ABRIL 1981

¡¡ APROVECHE NUESTRAS OFERTAS!!

Sólo para detallistas de Alimentación, Hostelería y comunidades



MUEBLES

CRISTOBAL - Decoración

- * La más amplia gama en mobiliario y puertas
- * Mueble auxiliar para regalo

General Santiago, 6

Teléfono 420494

MARTES

28

PRIMERA CADENA

- 14,15, CARTA DE AJUSTE.
- 14,28, APERTURA Y PRESENTACION.
- 14,30, PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 15,00, HOY.
- 15,20, AMOR EN CLIMA FRIO. «El señor Duque» (Episodio N.º VII)

Año 1939. La situación de Linda en el campo de refugiados, no puede ser más desastrosa bajo su punto de vista. Se encuentra desairada y postergada ante las ocupaciones de Christian. Al verse inútil, su amor termina y abandona a su marido... En París se encuentra sola, sin dinero y ante la inminente amenaza de una nueva guerra... Desesperada ante su situación, llora en la Estación del Norte. Se le acerca un hombre que le ofrece ayuda y Linda acepta. Así se inician sus relaciones con uno de los hombres más ricos de París: el duque Fabrici.

Lady Montdore, Cedric y Boy, regresan de su viaje. Boy, abandonado por Polly se queda a vivir con ellos haciendo la felicidad de Cedric. La amenaza de la guerra se cierne sobre Europa. Linda, ajena a esos problemas, vive una etapa llena de felicidad, de lujo y de placeres. En Inglaterra, Fanny sigue con su rutinaria vida. Al aproximarse al conflicto bélico, Linda es obligada por Fabrici a regresar a Londres.

- 17,15, DESPEDIDA Y CIERRE.
- 18,15, CARTA DE AJUSTE.
- 18,30, APERTURA Y PRESENTACION.
- 18,32, AVANCE INFORMATIVO

- 18,37, LA COMETA BLANCA.
- 19,05, UN MUNDO PARA ELLOS. «El niño y la televisión»
- 20,00, AHORA, ESPAÑA.
- 21,00, TELEDIARIO.
- 21,45, VUELTA CICLISTA A ESPAÑA.
- 22,00, 300 MILLONES.
- 23,05, LOS NUEVOS VENGADORES. «El toque de Midas»

El Departamento recibe información de que tres individuos procedentes de diferentes países llegan a Londres para comprar a «Midas». Uno de ellos, conocido por la policía como «Hong Kong Harry», es víctima de un intento de asesinato; tres cuartos de millón de libras de oro en polvo, le salvan la vida. Interrogado por Steed, confiesa que «Midas» es un ser humano al que se le han inculcado gérmenes de todas las enfermedades mortales que padece la humanidad, por medio de una vacuna descubierta por el profesor Turner, un conocido científico británico.

- 24,00, AL CIERRE.
- 00,05, DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

- 19,30, CARTA DE AJUSTE.
- 19,43, APERTURA Y PRESENTACION.
- 19,45, INFORMATIVO.
- 20,00, LOS CHICOS DEL 47-A. «A la mañana, siguiente»

George, el benjamín de la familia, se levanta el primero y derrama la leche sobre el cuaderno de historia de Willy. Para colmo la ausencia de la madre provoca que todos lleguen tarde a sus respectivas obligaciones, y para complicar aún más el asunto, Binny y Willy cogen del bolso de su hermana mayor dinero para hacer la compra, George les imita y el monedero queda escondido.

- 20,30, II GUERRA MUNDIAL HISTORIA DE UN SOLDADO. «La ruta salvaje a China» Los testimonios de tres

soldados norteamericanos sirven para comentar algunas de las misiones bélicas que ocurrieron en China y de las que fueron actores de excepción.

- 20,55, MUSICAL EXPRESS AMIGOS.
- 21,50, ARRIBA, ABAJO. «Cofres mágicos»

Charles Hammond es un oficial inglés destinado en la India. Actualmente disfruta de unos días de estandía en Londres. Suele asistir a algunas reuniones y conciertos con James Bellamy y, que le presente a sus padres Lord y Lady Bellamy. En el curso de una corta conversación Hammond se ofrece a acompañar a Marjorie a la ópera. La amistad se transforma enseguida, en pasión amorosa a pesar de la evidente diferencia de edad. Charles y Lady Bellamy se ven en secreto lo que provoca un gran cambio de actitud en ella. Marjorie Bellamy y su marido han tenido recientemente algunas diferencias de opinión en cuestiones políticas pero ello no impide que Lord Bellamy se percate de las involuntarias reacciones de su esposa.

- 22,45, POLIDEPORTIVO.
- 23,15, INFORMATIVO.
- 23,30, DESPEDIDA Y CIERRE.

MIERCOLES

29

PRIMERA CADENA

- 14,15, CARTA DE AJUSTE.
- 14,28, APERTURA Y PRESENTACION.
- 14,30, PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 15,00, HOY.
- 16,20, AMOR EN CLIMA FRIO. «En el amor y en la guerra» (Episodio N.º VIII)



El desarrollo de la segunda guerra mundial afecta de forma decisiva el futuro de Fanny, Linda y Fabrici.

Año 1940. La guerra en Europa ha estallado y sigue su curso. Fanny visita a Linda y la joven le cuenta cuánto ahora a Fabrici y a París. En casa de los padres de Linda se han reunido casi todos los miembros de la familia, entre ellos Fanny y sus hijos. Inesperadamente se presen-

ta en Londres Fabrici, colmando de felicidad a Linda que vive unas horas inolvidables. El duque le confiesa su amor y ambos hacen proyectos para el futuro... Pasan los meses y Linda y Fanny se cuentan que ambas están embarazadas, así como otra hermana de Linda. A causa de que su casa es destruida por una bomba, Linda es obligada por Fanny a regresar a su antiguo hogar. Sus padres creen que el hijo que espera es de su marido y todo sigue normal. Llegado el momento de dar a luz, Fanny se adelanta y es la primera en tener su hijo.

- 17,45, DESPEDIDA Y CIERRE.
- 18,15, CARTA DE AJUSTE.
- 18,30, APERTURA Y PRESENTACION.
- 18,32, AVANCE INFORMATIVO
- 18,37, LA COMETA BLANCA.
- 19,00, BALONCESTO. Final de la Copa del Rey de baloncesto.
- 20,30, RAICES. «Adivina adivinanza»
- 21,00, TELEDIARIO.
- 21,45, VUELTA CICLISTA A ESPAÑA.
- 22,00, SESIÓN DE NOCHE. «Esta tierra es mía»

Durante la ocupación de Francia por los alemanes, un maduro maestro de escuela —Albert— que vive con su anciana madre, se ve obligado a superar su miedo, su apocamiento ante sus alumnos para darles así un ejemplo de entereza en aquellos momentos difíciles. Un atentado que cuesta la vida a varios soldados alemanes hace que el comandante militar de la plaza tome varios rehenes: uno de ellos es Albert. El autor del atentado —«Paul»— es hermano de una compañera de trabajo de Albert y de la que éste está enamorado en silencio.

- 23,55, AL CIERRE.
- 24,00, DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

- 19,30, CARTA DE AJUSTE.
- 19,43, APERTURA Y PRESENTACION.
- 19,45, INFORMATIVO.
- 20,00, EL SR. ROSSI. Los sueños del Sr. Rossi»

El día comienza de nuevo y Gastón, tan hacendoso como siempre, despierta a Rossi con cajas destempladas. Se queja del lechero y Rossi deja volar su imaginación hasta convertirse en Sherlock Holmes en busca del lechero diabólico y de un caso de envenenamiento colectivo.

- 20,30, BENNY HILL. Episodio n.º 2
- Benny Hill pasa de hombre orquesta a sufrido marido, y su imaginación se desborda cuando ve a ciertas jovencitas: lo que podría suceder... y no sucede; todo a causa de haberse casado por dinero.

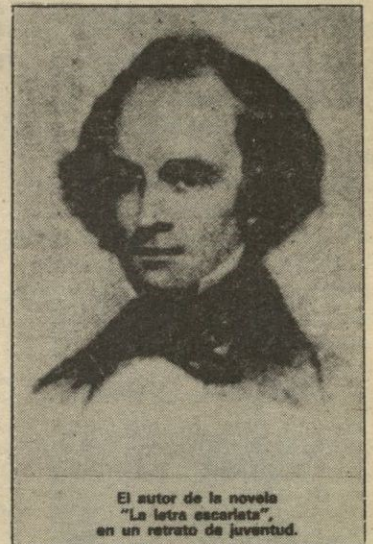
- 21,00, OPERA.
- 22,45, POLIDEPORTIVO.
- 23,15, INFORMATIVO.
- 23,30, DESPEDIDA Y CIERRE.

JUEVES

30

PRIMERA CADENA

- 14,15, CARTA DE AJUSTE.
- 14,28, APERTURA Y PRESENTACION.
- 14,30, PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 15,00, HOY.
- 16,20, LA LETRA ESCARLATA. «Primera parte»



El autor de la novela «La letra escarlata», en un retrato de juventud.

Boston 1642. Hester Prynne es expuesta en la piqueta por adúltera, y el pueblo la contempla para ejemplo de todos y escenario de la víctima. La joven Hester lleva bordados espléndidamente sobre el vestido la letra «A», expresiva de su delito. La comunidad de Nueva Inglaterra, de creencias firmemente acendradas, considera liviano el castigo; habría preferido la muerte de la víctima. Exhortada a que revele el nombre del hombre que «pecó» con ella por el reverendo Wilson, se niega en redondo. Poco después, ya en prisión, un hombre de edad, deforme y grefudo, penetra en la cova. Es médico... y el marido de Hester, el cual después de dar una medicina a madre e hija, le pregunta el nombre del hombre que estuvo con ella. Pasa el tiempo y Hester teme que en su hija, Perla, se hubiera engendrado su propio pecado.

- 17,20, DESPEDIDA Y CIERRE.
- 18,15, CARTA DE AJUSTE.
- 18,30, APERTURA Y PRESENTACION.
- 18,32, AVANCE INFORMATIVO
- 18,37, LA COMETA BLANCA.
- 19,05, EL CIRCO DE TVE.
- 20,00, MUSICA, MAESTRO.



Canónigos

RESTAURANTE - CAFETERIA
Su cena de los sábados, amenizada por la orquesta de la casa

Junto a Palacio

BODAS - BANQUETES
CONVENCIONES

El más completo ambiente y confort

Especialidad en toda clase de marisco a precio de puerto

P. de Canónigos Teléfono 47 11 60
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO (Segovia)

La tienda de
LOS CUADROS

CANTARRANAS, 1

SEGOVIA

TELEFONO 426629

LYDIA
BOUTIQUE - MODAS

Tercios Segovianos, 14
(Junto a iglesia El Carmen)

Teléfono 421848

20,25, VIVIR CADA DIA.

«Un nuevo hogar»

Nazareth es un hogar fundación en Alicante para muchachos en situación «especial»: hijos de padres separados, presos o alcohólicos. Allí vi la presencia de los padres. Allí se preparan para una vida futura que se les presenta problemática. A medio camino entre un internado y un reformatorio, se trata de una institución de caridad en que se mezclan dos vivencias: los asalariados que representan un papel «humano» y los niños, jóvenes asilados.

21,00, VUELTA CICLISTA A ESPAÑA.

22,00, ESTA NOCHE.

23,00, TAUROMAQUIA.

«El torero»

24,00, AL CIERRE.

00,05, DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

19,30, CARTA DE AJUSTE.

19,43, APERTURA Y PRESENTACION.

19,45, INFORMATIVO.

20,00, EL REINO ANIMAL EN CRISIS.

«El mundo animal de Targa»

Targa es un guepardo o, lo que es lo mismo, un leopardo cazador o, lo que es lo mismo, un Chita. Pero, un chita do-



méstico que comienza a conocer el mundo que esconde la selva, y al que pertenece por origen.

20,30, ENTRE DOS LUCES.

21,00, TEATRO.

«Las aleluyas del señor Esteve»

de Santiago Rusiñol

Tres generaciones de una familia, abuelo, hijo y nieto, ordenan su vida teniendo como eje un negocio familiar. A él dedican todos sus esfuerzos y pensamientos

para que el negocio sea próspero y rentable. Las efemérides familiares no tendrían sentido sin la tienda.

22,45, POLIDEPORTIVO.

23,15, INFORMATIVO.

23,30, DESPEDIDA Y CIERRE.



PRIMERA CADENA

14,15, CARTA DE AJUSTE.

14,28, APERTURA Y PRESENTACION.

14,30, PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.

15,00, HOY.

16,20, LA LETRA ESCARLATA.

«Segunda parte»

El pastor exhorta en su homilía a los reunidos para que odien el pecado, mil veces peor —dice— que el fuego del infierno. En una terrible noche irrumpe ante los reunidos en la iglesia, la pequeña Perla como una aparición. A Hester no le parecía su propia hija. Las autoridades piensan que sería conveniente quitarle a la niña, ante la insistencia de los más fervientes católicos. Ante esta perspectiva, Hester va a ver al gobernador, un sacerdote interroga a la niña, que no entiende una palabra de lo que le preguntan. Pero el reverendo Dinsdale hace una verdadera defensa de las razones de la madre, convenciendo al gobernador. Dinsdale goza del amor de todos y las jovencitas palidecen ante su presencia.

17,00, BLA, BLA, BLA.

18,15, CON OCHO BASTA.

«Votos»

Los hijos de los Bradford preparan con entusiasmo el tercer aniversario de boda de Tom y Abby. Esta alegría pronto es sustituida por una grave preocupación ya que Janet y David deciden separarse legalmente. Todos los esfuerzos de Tom para evitar la separación resultan inútiles. David alquila un apartamento de soltero, e inmediatamente co-

mienzan los trámites para obtener la separación legal.

19,10, SPIDERMAN.

«El hechicero maligno»

Hace miles de años la magia negra gobernaba el mundo, y Cotet, el hechicero escarlata, era el más malvado de todos. Tras una encarnizada lucha por el poder, Cotet fue destruido por sus propios servidores y se llevó a la tumba una fórmula mágica.

19,30, LA BOLSA Y LA VIDA.

20,00, PATOS Y OCAS.

20,25, MAS VALE PREVENIR.

«Tuberculosis»

A lo largo de la historia, una serie de enfermedades se han erigido en protagonistas. Hubo épocas claramente marcadas. Hace siglos, la peste era el azote. Hoy podríamos hablar así del cáncer o de la enfermedad cardiovascular. Pero hay una que no sólo fue el azote de la humanidad, sino que incluso llegó a crear una serie de hábitos y costumbres y que influyó sin duda en la civilización. La Tuberculosis. Evidentemente la tuberculosis sigue ahí y además, atacando ahora a los jóvenes.

21,00, TELEDIARIO.

21,45, VUELTA CICLISTA A ESPAÑA.

22,00, ESTUDIO 1.

«Margarita y los hombres»

de Edgar Neville.

Margarita es una muchacha que trabaja en una oficina y que, por ser poco agraciada, tiene que cargar con los tra-



Maria José Alfonso y su oponente masculino, Pastor Borrador.

bajos más pesados y engorrosos, mientras que sus compañeras son mejor tratadas. En vista del poco éxito que tiene con sus coquetuerías se crea una serie de admiradores. Un grave accidente destroza su rostro y el causante del atropello trata de remediarlo todo...

24,00, AL CIERRE.

00,05, DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

19,00, CARTA DE AJUSTE.

19,13, APERTURA

Y PRESENTACION.

19,15, LA CLAVE.

El divorcio como tema de debate.

19,45, INFORMATIVO.

20,05, LA CLAVE.

Largometraje y coloquio

24,00, DESPEDIDA Y CIERRE.



PRIMERA CADENA

10,45, CARTA DE AJUSTE.

10,57, APERTURA Y PRESENTACION.

11,00, SABADABADA.

(De 11 a 1).

13,00, CONCIERTO.

14,00, INFORMATIVO.

15,30, LOS PICAPIEDRA.

«Vivir rústicamente»

Cualquiera puede acostumbrarse a la buena vida, a la vida fácil. Tanto es así, que, Pedro añora la vida rústica, mientras comprueba que lo único que ofrece la vida moderna son P.D.C.M. (penas de las comodidades modernas).

16,05, PRIMERA SESION.

«El valor de Lassie»

Lassie, que ha sido criada y atendida por una adolescente «Catherine», sufre un accidente y es llevada a una clínica para perros. Al no conocerse su dueño el Ejército se hace cargo de él y le entrena para «misiones especiales». Esto le hace correr diversas y peligrosas aventuras en la guerra.

17,50, APLAUSO.

19,40, VACACIONES EN EL MAR.

«En otro tiempo y en otro lugar»

La hermana Patricia, gracias a la generosidad de los armadores del «Princesa» puede viajar gratis con destino a la misión de Acapulco. Entre los viajeros reconoce a un viejo amigo al que no veía desde hace treinta años, y al que siempre profesó un especial afecto. Los dos se muestran inseparables durante la travesía, recordando la amistad que siempre les unió.

20,35, INFORMATIVO.

21,15, VUELTA CICLISTA A ESPAÑA.

21,40, EL HOMBRE Y LA TIERRA.

«Las rapaces ibéricas»

La especial atención que se dedicó a las diferentes especies de aves rapaces permite ahora ofrecer una filmación comparativa. Se trata de

una especie de guía de campo cinematográfica por la que van a desfilar la mayor parte de las aves de presa diurnas de España.

22,20, SABADO CINE.

«Zulú» 1964

En 1879, un puñado de soldados británicos, de guarnición en una misión africana, obtuvieron once Cruces Victoria por su heroica y victoriosa resistencia a los continuos ataques de varios miles de guerreros zulúes, escribiendo una página única en la historia militar inglesa.

00,35, DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

15,15, CARTA DE AJUSTE.

15,28, APERTURA Y PRESENTACION.

15,30, ERASE UNA VEZ EL PODER.

«Los muertos en los balcones»

Al Este de Borneo, del que está separada por el estrecho de Macasar, se encuentra la famosa isla Celebes, una de las principales del archipiélago indonesio. Desde lo alto de los balcones, sobre el acantilado, montan guardia perpetua, las efigies de los antepasados, talladas en madera, pertenecientes a nobles familias propietarias de la casi totalidad de las tierras cultivadas de una población de campesinos y esclavos, libertados recientemente.

Los muertos son los intercesores entre los vivos y su dios supremo, dispensador de cosechas o catástrofes. Sólo muertos de familias nobles tienen derecho a la supervivencia.

El Mabadong, es el canto obsesivo que pondera los méritos de los difuntos en los ritos funerarios.

16,25, LOS LOCOS DE LA GALAXIA.

«El capitán Sterly se vuelve loco»

16,55, HAWAI 5-0.

«El vuelo de las joyas»

Tres jóvenes e inteligentes estudiantes dedican con entusiasmo y verdadera pasión sus vastos conocimientos científicos, a la consecución de un hecho considerado «imposible»: el robo de las joyas de la última reina de Hawai, Liliuokalani. Las valiosas piezas se hallan expuestas en un local impenetrable gracias a un sofisticado y ultramoderno sistema de seguridad.

17,50, RETRANSMISION DEPORTIVA.

Gimnasia femenina.

19,30, TOME LA PALABRA.

20,05, ENCUENTRO CON LAS LETRAS.

21,15, REVISTA DE CINE.

22,15, TELEFILME.

23,15, INFORMATIVO.

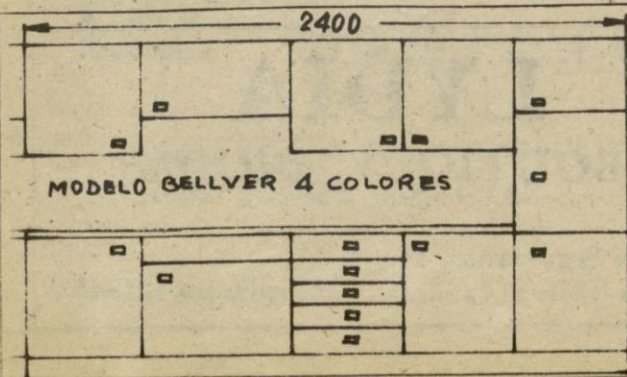
23,30, DESPEDIDA Y CIERRE.

lanCor

LANAS PARA LABORES
LENCERIA - CORSETERIA

San Francisco, 19
Teléfono 428308

SEGOVIA



K'OCINA CASTILLA

DISTRIBUIDOR OFICIAL MUEBLES DE COCINA «NEFF»

«Proyectos y presupuestos GRATIS»

OFERTA MES DE MAYO

Conjunto muebles cocina

(nuevo modelo Bellver)

Instalado en 95.250 pesetas.

Incluido: Fregadero redondo

y placa mixta SOLTHERMYX

VISITE NUESTRAS

EXPOSICIONES

c/ Conde Sepúlveda, 15

Teléfono 42 94 34

MUJERES HOY

En el convento de las Siervas de María, situado en la calle Daoiz, Sor Julia Sanz acaba de cumplir 105 años. Desde hace diez está en la enfermería del convento pues ya no puede moverse por sí misma, pero, a pesar de su avanzada edad conserva una gran memoria.

— ¿Cuándo se metió usted monja?

— A los 21 años profesé en Madrid, porque a mí siempre me había gustado la vida de las monjas. Yo era la mayor de cuatro hermanos y muy pronto me quedé huérfana de madre. Desde entonces tuve que cuidar a mi familia y hacer las labores de la casa, pero no me gustaba ir a los bailes y si ir a misa y rezar.

Desde que el invierno pasado tuvo la gripe su estado de salud



Sor Julia Sanz, 84 años de vida religiosa

A los 21 de edad profesó como Sierva de María y acaba de cumplir 105

se ha deteriorado un poco. «Ya no puedo rezar tantos rosarios como antes, ahora sólo rezo tres o cuatro al día y también todas las oraciones que me sé de memoria. En ellas pido por la paz de España y del mundo, por esta casa y por las hermanas y siempre rezo a San Juan y a San Frutos».

Sor Julia lleva ahora una vida reposada. A las 8 de la mañana le llevan la comunión a la cama y a eso de las diez se levanta y va a la capilla. A la una come y vuelve a rezar hasta que, a las cinco, merienda y poco después se acuesta. Este régimen contrasta con el trabajo de cuidar enfermos que durante su vida religiosa ha realizado como «sierva de María». La superiora de esta comunidad nos lo explica: «El trabajo específico de las siervas de María consiste en cuidar enfermos en sus casas, sobre todo por las noches. También a veces vamos a los hospitales a sustituir a los familiares de los enfermos cuando tienen que trabajar».

«TODO ESTA TRASTORNADO»

Sor Julia ha estado destinada en diversos puntos de España. Además de vivir en Arévalo, Río Seco y Ponferrada —donde fue superiora de un convento— la mayor parte de su vida la ha pasado en Ciudad Rodrigo (Salamanca) cerca de su pueblo natal y de allí son la mayor parte de sus recuerdos.

«Me acuerdo de la visita de Alfonso XIII a Ciudad Rodrigo y de que un muchacho de Las Urdes —una de las zonas más pobres de España— le regaló al Rey un par de calcetines».

No oye nunca la radio y sólo ve la televisión cuando retransmiten algún acto religioso, por

«Ya no puedo rezar tanto como antes porque me canso».

lo tanto su contacto con el mundo exterior es muy pequeño. Sin embargo, de la situación actual opina «todo está trastornado» refiriéndose a las guerras y a los conflictos internacionales de los que ella apenas sabe nada. De la juventud piensa más o menos lo mismo y esa es la causa —nos dice— de que haya tan pocas

vocaciones religiosas, pero no la parece mal que las chicas lleven pantalones «porque mis sobrinas también los llevan»

Sor Julia está contenta con su edad aunque «yo no pensaba que iba a vivir tanto tiempo». Ahora estoy preparada para morir cuando Dios quiera y lo acepto.

A los jóvenes de hoy les pide que sean buenos y católicos y que opten por la vida religiosa «que es la más feliz».

No sabemos si será la más feliz, pero sí que se puede vivir muchos años.

ANGELICA TANARRO
(Foto Aurelio M.)

AZULEJOS Y PAVIMENTOS MARMOLES

AZULEJOS. TABANERA

Exposición y venta:

José Zorrilla, 50

420804
Teléfonos 420826
424797

Almacén:

Carretera Arévalo, Km. 2
(Frente Silo)

SEGOVIA

AUTO ERESMA

El más completo surtido en turismos.
Todos los modelos y marcas

¡Condiciones muy especiales!
Esperamos su visita

Avda. Obispo Quesada, 20

Telf. 42 27 00

25 de abril de 1944:

Inauguración del campo de fútbol de El Peñasal

(Viene de la pág. 2)

no quise nunca cobrar dinero de él.

UN RECUERDO AGRADABLE: EL PRIMER GOL EN UN NUEVO CAMPO

Se jugaba aproximadamente el minuto 20 de la primera parte. El jugador del Regimiento De Antonio recibió un balón adelantado por la demarcación del extremo derecha. Aguantó la salida del defensa y de un fuerte lanzamiento introdujo el balón en el marco gimnástico que era defendido por Lázaro. Era el primer gol que se conseguía en el nuevo campo. Exactamente en la portería «de abajo».

Y con Pepe de Antonio, compañero en las tareas informativas gráficas, hemos dialogado sobre aquella incidencia.

—Pepe, tú eras un jugador de la G. Segoviana y sin embargo te alineaste con el Regimiento, ¿por qué?

—En esos años estaba realizando mi servicio militar en este acuartelamiento y lo lógico era, dado que el encuentro tenía condición de amistoso, que jugara con ellos.

—Me figuro que sentirías algo especial cuando lograste marcar el primer gol.

Hombre, quizás ahora, en la distancia del tiempo, no lo recuerde con la nitidez necesaria, pero qué duda cabe que sentiría una gran alegría al conseguirlo.

—¿Tenía un buen equipo el Regimiento en aquella época?

—Yo diría que muy bueno. A cumplir el servicio militar a Segovia acudían buenos jugadores de otras provincias, que iban a nutrir las filas del equipo. Recuerdo que en esos años teníamos un portero vasco, que no recuerdo su nombre, fabuloso, y un compañero suyo, Bastarrica, que luego jugó en la Gimnástica, que era un fuera de serie.

UNA NUEVA ERA EN LA COMPETICION FUTBOLISTICA

La G. Segoviana, que no había podido jugar encuentros de competición debido al paréntesis bélico-ideológico que durante años asoló España, comienza su reorganización y tras disputar, como ya hemos señalado, varios encuentros amistosos con equipos de Madrid, venciendo en casi todos, es inscrita, en la temporada 1945, en la Tercera División Nacional. Inscripción que se lleva a instancias del presidente de la Federación Castellana, señor Abella.

Con muchas dificultades económicas, puesto que los viajes eran muy largos y pese a que la afición subía en gran número al campo de El Peñasal y abonaba sus cinco pesetas de entrada, no había suficiente dinero, se fue saliendo adelante. Cuando dejó de entrenar Carbonell, se hizo cargo de la dirección del mismo Azpizua, un gran portero, que llevó al conjunto a las puertas de la Segunda División Nacional. Perdiendo la fase de ascenso frente al Salamanca, debido, principalmente, a que el portero gimnástico, Ajero, estaba

lesionado y hubo de alinearse bajo los palos el propio entrenador.

En 1944, y para jugar su encuentro frente al Regimiento, la G. Segoviana presentó este equipo: Lázaro; Mollinedo, Gómez, Pascual, López Segundo, Lázaro, Pilín, Hernán, Cerezo y Sáez. Saliendo R. Costa y Arturi como suplentes.

Era la época gloriosa del fútbol segoviano.

DE SEGOVIA A OVIEDO: DE TERCERA A PRIMERA DIVISION

«Que lo tire Pilín». Era un grito unánime de los espectadores en El Peñasal, cuando se producía una falta al borde del área. El público pedía a gritos que fuera Pilín, con su potente disparo, quien lo lanzara. Muchos goles consiguió el buen jugador segoviano de esa forma. Pero no fue solamente esa virtud deportiva la que le sirvió para que Ipiña, entonces técnico del Oviedo, le fichara para el equipo astur en 1944. Pilín reunía una serie de grandes condiciones para la práctica del fútbol, y ello le sirvió para llegar a jugar en la Primera División, cuando en el cuadro ovetense se alineaban hombres como Herrerita, Antón, Echeverría, etc... Durante dos temporadas Teófilo Ortiz (Pilín), juega en Oviedo. Allí deja un gran número de amigos. Después vuelve a Segovia y a la G. Segoviana. Durante muchos años forma, junto con Acevedo y Bermejo, una de las mejores líneas medias que han pisado el campo de El Peñasal. Más tarde, llevado por su ilusión deportiva, dirige como entrenador al equipo. A él le hemos preguntado por aquellos años del fútbol en Segovia:

«Había un gran ambiente entre los aficionados. Quizás fuera porque se marcaban muchos goles. Yo recuerdo un encuentro jugado frente al Salamanca donde tras ir perdiendo por 2-4 en la primera parte, terminamos venciendo por 6-4. Ello, y es normal, hacía que los aficionados subieran al campo en gran número. El equipo respondía casi siempre. El día de la inauguración, por ejemplo, el campo registró una entrada impresionante. Yo diría que el mayor lleno de la historia».

HA PASADO EL TIEMPO Y...

Se acaban de cumplir 37 años de la vida de un campo de fútbol que ha visto su terreno de juego pisado por cientos de futbolistas de ayer y de hoy. Yo diría que la dejadez, que no el tiempo, es lo que ha llevado al campo de fútbol de El Peñasal al lamentable estado en el que hoy se encuentra.

«Yo entiendo —nos dice Juan Aragonés—, que el campo no debe desaparecer. Aunque sólo sea por cumplir la promesa que se hiciera cuando se prometió el construir La Albuera. Es lamentable el ver en la situación que se encuentra ahora».

Pero así se escribe la historia. Y la historia la hacen, escriben y destruyen, también, los propios hombres.

J. M.ª

SEGOVIANOS AUSENTES



Pedro V. García nació hace 36 años en Pinilla del Valle,

Pedro V. García

en la provincia de Madrid, aunque cuando tenía tan sólo tres años, «cruzó el puerto de Navafría» como él dice, y se fue a Prádena, donde ha vivido hasta cerca de los veinte años.

Y fue desde Prádena y precisamente en EL ADELANTADO DE SEGOVIA donde hizo sus primeras armas periodísticas, armas periodísticas que, tras estudiar Ciencias Políticas —que no terminó— y Periodismo, continuó en una agencia que fue vivero de periodistas —Hispania Press—; en el de-

saparecido y prestigioso diario «Informaciones» y actualmente y desde los nueve años en los Servicios Informativos de Televisión. Ha sido director de la revista «Doña» y colaborador de diversas publicaciones.

En televisión y siempre asignado a los telediarios, Pedro V. García ha estado presente en la mayoría de los acontecimientos vividos por España en los últimos años. En el extranjero, por ejemplo, cubrió la información del golpe de estado de Guinea Ecuatorial y ha viajado con los Reyes a gran número de países del mundo.

Se considera periodista «de a pie», de información diaria, dispuesto siempre a hacer las maletas, defensor de la auténtica independencia del profesional y preocupado por los temas y los problemas de su tiempo.

Elogio del hombre de campo

Con inusitada nitidez, con extraña clarividencia recuerdo —hará de esto, como poco, veinte años— la vuelta al pueblo de esos primeros hombres que dejaron el campo para trabajar en la ciudad. Recuerdo sus trajes, los coches de algunos, sus billetes de mil pesetas para pagar un tinto, su apariencia de triunfadores.

Y recuerdo con la misma nitidez, con la misma clarividencia a la gente del pueblo a su lado, un poco temerosos, capitidismos, como pensando. «Pues que darán en Madrid para que éste tenga semejante facha».

Lo mismo pensaba yo entonces —Prádena, década de los cincuenta— y ahora, cuando ya caminamos hacia el año 2000, cuando veo este Madrid colapsado y frío, cuando camino entre el paro y la crisis económica, sigo pensando en el porqué de la huida de los pueblos, de esos triunfadores que parecía que iban a comerse el mundo.

★ Bien es verdad que en el campo, en tantos pueblos de España, había demasiados brazos para, sobre todo en la nuestra, tan pobre tierra. Comenzó a crecer la sociedad industrial, se necesitaba mano de obra barata ¿y qué mejor que recurrir a esos desperdigados e incultos pueblos? El señuelo de la ciudad, del coche y de «los perros con longaniza» minó hasta tal punto los cerebros de tantos agricultores, tantos ganaderos, que rompieron con todo su pasado para recalar en la ciudad. Así se fue creando una ciudad monstruosa, una sociedad poco menos que ingobernable porque —y esa es otra— nadie se preocupó de que esas masas se asentaran, de que la vida de esas masas fuera mínimamente lógica. El espejismo funcionó a las mil maravillas, se destruyó el campo y se discriminó a quienes, por una u otra razón, no quisieron, no pudieron o no supieron marchar a ese «El Dorado» llamado Madrid. En los pueblos, se llegó a decir, sólo se quedaron los tontos. ¿Y dónde fueron, dónde están los listos? Los listos debían estar, deben estar metidos, entre otros lugares, en este pozo sin fondo llamado «capital de España», locos por volver a sus lugares de origen por lo menos unas horas, insatisfechos la

mayoría con su trabajo y con su vida, incapaces de adaptarse al humo, a las prisas, a los embotellamientos, al hacinamiento de sus viviendas, al paro, a la inseguridad callejera...

★ Y no digo yo que la sociedad industrial sea sólo mala. La sociedad industrial ha traído riqueza, ha colmado aspiraciones. Lo que digo es que se podía haber compatibilizado la sociedad industrial y la, digamos, para entendernos mejor, agrícola-ganadera. No se puede, no se debe hacer lo que se ha hecho en España: rebajar el límite el «status» del hombre del campo. ¿Quién ha sido el culpable, el estúpido culpable, de que a un agricultor, a un ganadero, a un acreedor de riqueza se le haya mirado —y hablo en pasado porque soy optimista— con malos ojos, se le haya ridiculizado? ¿O es que aporta más a la economía del país un portero urbano, un botones o un oficinista sin cualificar?

Pero es que en esta España de progreso que hemos vivido nadie ha querido mover un dedo por el agricultor. «¡Como siempre rienen que comer!» dicen los altísimos burócratas. Nadie se ha preocupado por elevar las rentas del campesino, por ofrecerles un horizonte de comodidad, por cuidar el futuro de sus hijos —ya saben: colegios, instituto, universidad...—, nadie ha procurado sensibilizar a la sociedad sobre la importancia del trabajo del agricultor o del ganadero...



HOTEL GRAN VIA

FIN DE SEMANA EN SEGOVIA
EN EL HOTEL MAS MODERNO Y MEJOR SITUADO
(Consulten precios)
Aire acondicionado en todas las habitaciones
Paseo de Ezequiel González
Tel. 42 73 61 (5 líneas)

★ Ahora vivimos tiempos de cambio. En Madrid, ni mucho menos, atan los perros con longaniza y como creo que siempre es tiempo si se tienen ganas de hacer obras positivas, supongo que los que «MANDAN», los que «MANDAN» más arriba de lo que alcanzan los ojos de la mayoría, habrán pensado que, en vista de las circunstancias, apoyar al campo es, entre otras cosas, hasta un negocio rentable. Apoyar al campo, dignificarlo, puede y debe ser objetivo importantísimo —por no decir prioritario— para quienes deseen lo mejor para todos los españoles ¿Cómo hacerlo? Ya sé que es difícil, ya lo sé, porque la política se hace en las grandes ciudades y la mayoría de los políticos se suelen acordar bastante poco del campo. Y cuando digo de los políticos, digo de los políticos de ahora y de los de hace, por poner una cifra, veinte años. Que también los había. Y muchos, por cierto. Suelen acordarse poco del campo y de sus problemas porque el campo, sus problemas y su gente suele ser poco habladora, muy sufrida y plantea escasas huelgas. Y cuando las plantea no suelen resultar, entre otras cosas, por el individualismo del propio campesino.

★ Sin embargo y como decía antes, soy por naturaleza optimista y creo en la vida de los pueblos, en la vida del campo. Creo en el futuro de España y no soy, a pesar de los pesares, un desencantado de la política ni de los políticos.

Es una cuestión de principios, de quitarse complejos de inferioridad, de pensar objetivamente en lo que esa vida, la auténtica vida, que no es, precisamente, la de esos «hombres triunfadores» a los que hacía antes referencia. Concienciarse, saber lo que se quiere, cambiar de mentalidad, saber lo que es una empresa agraria, una empresa ganadera, elevar el propio nivel de vida, reclamar los derechos, participar política y socialmente, conocer y dar importancia al trabajo de cada uno y... ser hombre del campo sin complejos, vivir dignamente lejos de ese pozo del que es tan difícil salir, de ese pozo que nos tiene a tantos atrapado y que se llama... ¿Madrid, Barcelona, Bilbao, sociedad de consumo...?

Pedro V. García



ISMAEL
CANTANTE - FOLKLORISTA



—Desde que dejaste televisión y de dar recitales por Segovia muchos de los segovianos nos preguntamos qué haces ahora, ¿a qué se dedica Ismael?

—A cantar como siempre, cantar pero generalmente en Extremadura, Cataluña, Galicia y en Castilla la Nueva. Baso mis recitales especialmente sobre la música de los siglos X, XI y XII, aunque también sobre poetas. Me apetecería también venir por tierras de Castilla la Vieja lo que pasa es que no da la coincidencia de que me contraten.

También estoy dedicado a las artes populares españolas como cerámica, madera, bordados, trajes, hierro forjado, todas las artes populares. Seguiré cantando y dedicándome a ésto, las dos cosas juntas.

—¿Cuándo te podremos ver cantar en Segovia?

—En este sentido no hay ninguna novedad, así te lo digo en plan amiguito, no hay nada.

—¿Cómo ves la situación actual de los folkloristas y del folklore?

—Yo estoy alejado últimamente de todo lo que es folklore en plan actividad, te puedo hablar de lo que es folklore en plan libro y estudio. Hace mucho tiempo que hablo con los grupos de folklore.

En recopilación de estudios hay gente muy interesada e interesante en Burgos y Valladolid.

Aurelio M.

SUPER CALZADOS

Sego S.A.

ESTABLECIMIENTOS:

BARCELONA - PAMPLONA - SEGOVIA
ZARAGOZA (2)

Alfárez Provisional, 8

SEGOVIA

LA ENERGIA SOLAR APLICADA

* USOS DOMESTICOS - INDUSTRIALES
AGRICOLAS Y GANADEROS

megusa

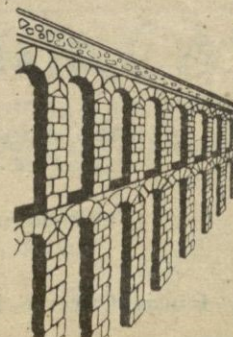
Distribuidor oficial de
Cristalería Española Consultora, S. A.
en Energía Solar

Carmen, 12

Telf. 411667

SEGOVIA

DE LA SIERRA SEGOVIANA



CELESE

LECHE PASTEURIZADA
LA LECHE MAS NATURAL
UN PRODUCTO SEGOVIANO
AL SERVICIO DE SEGOVIA